

K

1

2

Grandes expectativas

Formando alianzas para el futuro de sus hijos

3



4

5

6

7

8



**Department of
Education**

Joel I. Klein, Chancellor

Las mejores escuelas empiezan con grandes expectativas

Los estándares de aprendizaje describen los fundamentos que los estudiantes deben saber y ser capaces de poner en práctica en cada grado. Estos estándares garantizan que todos los niños estén preparados para continuar el siguiente grado, y que posteriormente, puedan tener éxito en la universidad, ganarse la vida y transformarse en miembros productivos de sus comunidades. Los niños necesitan desarrollar el amor hacia el aprendizaje que les será útil en un mundo donde la información crucial cambia y se desarrolla rápidamente.

Para poder encontrar trabajo en la competitiva economía global y desempeñarse en un mundo que cambia rápidamente, nuestros niños necesitarán tener más conocimientos que nunca antes. Esto se aplica a los egresados que planean ingresar a una universidad que otorga títulos al cabo de cuatro años, y es igualmente cierto para los estudiantes que desean ejercer una carrera inmediatamente después de la escuela secundaria.

Los estándares del estado de Nueva York que utilizamos están diseñados para proporcionar a nuestros estudiantes un plan de estudios riguroso para asegurar que desarrollen la creatividad, las habilidades de razonamiento analítico y la capacidad de resolver problemas que necesitarán para enfrentarse a los desafíos del mundo moderno. Sin embargo, estos estándares son un punto de partida, no un punto de llegada. Al partir de una base sólida de conocimientos y al progresar con ella, nuestros estudiantes sacarán el máximo provecho de su educación.

Aquí encontrará ejemplos de lo que los estudiantes de tercer grado deben saber y ser capaces de realizar al final del año escolar, en artes del idioma, matemática, estudios sociales y ciencias. También encontrará maneras para respaldar el aprendizaje en el marco de la familia, entre ellas, cosas que se pueden hacer en el hogar, en el vecindario y en nuestra gran ciudad.

Esta guía ofrece solo una pequeña muestra de los estándares de tercer grado. ¿Qué sucede con los demás estándares? ¿Qué deberá haber aprendido su hijo antes de empezar el tercer grado? ¿Qué aprenderá él o ella en cuarto grado y más adelante? Encontrará las respuestas a estas preguntas consultando con el maestro de su hijo o visitando nuestro sitio web en www.nyc.gov/schools/languages/spanish/academics.

Buenos hábitos de estudio

Para ayudar a su hijo a desarrollar buenos hábitos de estudio:

- Prepare un lugar cómodo en su casa para hacer la tarea.
- Ayude a su hijo a organizarse.
- Establezca un horario habitual para hacer la tarea.
- Asegúrese de que su hijo conozca las políticas del maestro sobre las tareas para el hogar.

Para obtener otras sugerencias, visite: www.nyc.gov/schools/languages/spanish/academics



Estudiantes con discapacidades:

A menos que se establezca de otra manera en el Programa de educación individualizado (IEP, por sus siglas en inglés), los estudiantes con discapacidades participarán del plan de estudios de educación general, que se puede adaptar para diferentes niveles de enseñanza y diferentes entornos (como las clases de enseñanza en equipo CTT o las clases autónomas de educación especial). Las adaptaciones pueden incluir el uso de herramientas de ayuda para la enseñanza como calculadoras y dispositivos visuales, lo que permite contar con tiempo adicional para aprender nuevas aptitudes, reducir el tiempo de las tareas y poder ayudar a los estudiantes con discapacidades a alcanzar los estándares.

Pregúntele al maestro de su hijo



Los estándares de aprendizaje le brindarán la excelente oportunidad de hablar con los maestros sobre lo que su hijo está aprendiendo en la escuela y cómo usted puede apoyar este aprendizaje en casa. Éstas son algunas preguntas que puede hacerles.

Para saber más sobre un estándar:

- ¿Puede mostrarme ejemplos de trabajos estudiantiles que cumplen con este estándar?
- ¿Puedo ver algún trabajo de mi hijo relacionado con este estándar?
- ¿En qué momento mi hijo trabajará para alcanzar este estándar durante el año escolar?
- ¿Qué actividades y materiales usa en la escuela para ayudar a mi hijo a alcanzar y superar este estándar? ¿Qué trabajo en clase y qué tareas para el hogar tiene previstos asignar?
- ¿Cuáles son algunos de los ejercicios que puedo hacer con mi hijo para ayudarlo con este estándar?
- Además de los estándares incluidos en esta guía, ¿qué más se espera que mi hijo aprenda este año?

Para saber sobre el progreso de su hijo en la escuela:

- ¿En qué materias está mi hijo trabajando al nivel que le corresponde a su grado? ¿Hay algún área que necesite mejorar?
- ¿Está mi hijo leyendo al nivel que le corresponde a su grado? ¿Puede mostrarme algunos de los libros que mi hijo puede leer?
- ¿Cuánto tiempo pasa mi hijo trabajando cada día en cada materia?
- ¿Cómo evalúa a mi hijo en estas materias durante el año?

Para brindar el apoyo a su hijo:

- Además de los boletines de calificaciones, ¿cuáles son las mejores maneras de estar al día sobre el progreso de mi hijo?
- Si su hijo no rinde de acuerdo al grado en que está: ¿Qué tipo de apoyo puede ofrecer la escuela a mi hijo? ¿Qué puedo hacer en casa para ayudar a mi hijo a mejorar en la escuela?
- Si el rendimiento de su hijo le corresponde a su grado o sobrepasa el mismo: ¿Qué tipo de enriquecimiento adicional y apoyo puede sugerir para mi hijo? ¿Cómo puedo ayudar en casa?

Artes del idioma

Al final del año escolar, todos los estudiantes deben ser capaces de realizar lo siguiente:

- Escribir un informe bien organizado y claro utilizando por lo menos dos fuentes de información.
- Identificar las ideas principales y los detalles que las respaldan en textos informativos de ficción y de no ficción.
- Descubrir las similitudes y diferencias en la información sobre un tema determinado obtenidas de dos fuentes distintas.
- Tomar notas para registrar datos, hechos e ideas.
- Desarrollar historias originales que contengan personajes, trama, ambiente y diálogo.
- Tomar apuntes y usar organizadores gráficos para registrar y organizar la información y las ideas recopiladas de libros leídos en voz alta.
- Decodificar palabras de nivel de grado usando la fonética y las estructuras de las palabras (como, por ejemplo, palabras raíz, terminaciones verbales, plurales y contracciones).
- Aprender nuevo vocabulario y nuevos conceptos leyendo libros y usando un diccionario y un tesoro.
- Revisar el trabajo escrito de forma independiente controlando la ortografía, uso de mayúsculas convencional y puntuación.
- Leer y comprender directivas por escrito.



Cómo aprender en el hogar

Se pueden utilizar las siguientes estrategias en los idiomas natales de las familias, como también en inglés.

Invite a su hijo a escribir una crítica de un libro, película, obra musical o sitio web en el sitio *"On-Lion" for Kids*, de la Biblioteca Pública de Nueva York, <http://kids.nypl.org/reviews/>.

Inicie una biblioteca familiar de consulta con un diccionario y otros libros que se relacionen los que su hijo esté estudiando. Aliente a su hijo para que se habitúe a utilizar materiales de consulta para averiguar la ortografía y las definiciones correctas de las palabras. Incluya lugares de consulta en Internet, como los sitios de diccionarios, por ejemplo www.m-w.com.

Pídale a su hijo que escriba una historia o poesía original para leer en voz alta a sus hermanos o vecinos más pequeños o deje que su hijo mayor escriba y dirija una obra en la que actúen los niños más pequeños.

Dedique un tiempo para la lectura personal todos los días. Apague el televisor, computadora, juegos, teléfonos y otros elementos que distraigan y deje que todos lean en silencio, por su cuenta o los unos a los otros.

Matemática



Cómo aprender en el hogar

Pídale a su hijo que cuente los billetes y monedas para las cosas que usted paga en efectivo, como las revistas del puesto de periódicos o entradas para el cine.

Proponga a su hijo encontrar todos los dispositivos que indican la hora que haya en su casa. Busquen los relojes de los hornos u hornos a microondas, aparatos de televisión por cable, reproductores de DVD, computadoras, iPods, teléfonos celulares y relojes de pulsera. Juntos, reprogramenlos para que todos marquen la misma hora.

Visite con su hijo la exhibición interactiva, *Mathematica: A World of Numbers (Matemática: un mundo de números)*, en el New York Hall of Science en Queens, www.nyscience.org.

Tome el peso y la estatura de su hijo para registrar su crecimiento a medida que pasa el tiempo.

Ofrezca oportunidades de jugar con rompecabezas y juegos de ingenio.

Al final del año escolar, todos los estudiantes deben ser capaces de realizar lo siguiente:

- Contar hasta 1,000 de a 25 (25, 50, 75...), de a 50 (50, 100, 150...) y de a 100 (100, 200, 300...).
- Realizar multiplicaciones de un dígito con fluencia. Por ejemplo, resolver problemas como $3 \times 4 = 12$ y $6 \times 9 = 54$ sin tener que contar o sumar grupos de números.
- Realizar divisiones de un dígito con fluencia. Por ejemplo, resolver problemas como $45 \div 5 = 9$, sin tener que contar o restar.
- Identificar números pares e impares. Saber qué ocurre cuando se suman o se restan números pares e impares. Por ejemplo, sumar dos números impares da como resultado un número par y restarle un número impar a un número par da como resultado un número impar.
- Entender que las fracciones son partes iguales de una unidad entera o de un grupo; por ejemplo, $\frac{1}{4}$ es una de cuatro partes iguales.
- Comparar fracciones como $\frac{1}{2}$, $\frac{1}{3}$ y $\frac{1}{4}$, y averiguar sus lugares aproximados en una línea numérica.
- Usar las palabras correctas, como círculo, triángulo, cuadrado, esfera, cubo o trapecioide, al hablar acerca de las figuras geométricas.
- Usar una regla o vara de medir para medir hasta la media pulgada, pulgada, pie, yarda u otra unidad estándar.
- Usar relojes digitales y analógicos tradicionales para decir la hora hasta el minuto más cercano.
- Contar monedas y billetes. Usar los símbolos monetarios correctos para representar cantidades como, por ejemplo, \$2.36.

Ciencias

Las ciencias en el tercer grado exploran la materia, energía, máquinas simples y las adaptaciones de las plantas y los animales.

Al final del año escolar, todos los estudiantes deben ser capaces de realizar lo siguiente:

- Describir y comparar las propiedades físicas de los distintos tipos de materia. Por ejemplo, estudiar el tamaño, la forma, la masa o el peso, el volumen, la flexibilidad, el color, la textura, la dureza y el olor.
- Observar, identificar y describir las distintas formas de energía como, por ejemplo, sonido, calor y energía química.
- Describir cómo los seres humanos transforman la energía de una forma a otra y cómo usan estas transformaciones. Por ejemplo, describir cómo se transforma la energía calórica en luz para iluminar los hogares a través de bombillas de luz o cómo se transforma la energía eléctrica en sonido por medio de la radio.
- Observar y describir cómo se conduce el calor. Describir las formas en que el calor se puede transferir de un lugar a otro. Por ejemplo, soplando aire caliente o colocando un objeto caliente cerca de uno más frío.
- Observar y describir cómo la aplicación de fuerza, ya sea de forma directa o a través de las máquinas simples como palancas o poleas, puede causar cambios en el movimiento.
- Observar y describir cómo afecta la fricción el movimiento de un objeto; por ejemplo, cómo el hecho de agregar fricción hace que un objeto se mueva más lentamente o cambie de dirección.
- Observar y describir cómo empujar o arrastrar puede cambiar la posición de un objeto o la dirección en la que se desplaza.
- Describir cómo todos los seres vivos crecen, respiran, se nutren y eliminan desechos.
- Describir cómo las plantas y los animales deben adaptarse al medio ambiente en el que viven para sobrevivir. Por ejemplo, el pelo de algunos animales se torna más denso en los lugares donde los inviernos son más fríos
- Recopilar, organizar e interpretar información y datos acerca de objetos y eventos.

Cómo aprender en el hogar

Juntos, visiten parques y patios de juegos que haya cerca de su hogar. Examinen las distintas superficies y discutan cuáles tienen más fricción y cuáles tienen menos. ¿De qué forma afecta la fricción a los diferentes deportes, como hockey o golf?

Ayude a su hijo a organizar un área tranquila en su hogar para la lectura y el estudio personal. Use Internet para explorar cuáles son los materiales y superficies que atenúan el sonido al absorber las ondas sonoras.

Incite a sus hijos a que busquen en su hogar todas las formas en que se transfiere el calor de un objeto o de un lugar a otro. Sugerencia: haga que sostengan un cubo de hielo en sus manos.

Junto con su hijo, visite el parque Everett Children's Adventure Garden en el Jardín Botánico de Nueva York en el Bronx, www.nybg.org u observe las plantas en un parque o patio de juegos de la ciudad de Nueva York. Investigue qué tipos de plantas sobreviven mejor en la ciudad de Nueva York.



Cómo aprender en el hogar

Junto con su hijo, vean cuántos países y culturas pueden encontrar representados en la calle donde viven. Por ejemplo, busquen restaurantes griegos, periódicos en haitiano criollo, español o ruso, un médico o un abogado de India. Conversen acerca de la forma en que estas familias pueden haber llegado a Nueva York.

Visiten la sede central de las Naciones Unidas en el centro de la ciudad con su hijo. CyberSchoolBus, el sitio web para niños de la O.N.U., www.un.org/Pubs/CyberSchoolBus, ofrece información interactiva acerca de la organización, además de juegos y otras formas en que los jóvenes pueden participar en la comunidad de la O.N.U.

Invite a su hijo a que lo ayude con los preparativos del festejo de un feriado. Por ejemplo, colocar decoraciones familiares o cocinar recetas tradicionales.

Converse acerca de cómo una promesa o juramento ayuda a los miembros a llegar a un acuerdo sobre los valores compartidos en distintos tipos de grupos, como las naciones; clubes como los Boy Scouts y Girl Scouts y las comunidades religiosas. Aliente a su hijo a escribir un compromiso asumido con su familia y conversen sobre él.



Estudios sociales

En estudios sociales de tercer grado, los estudiantes exploran el concepto de comunidades en todo el mundo.

Al final del año escolar, todos los estudiantes deben ser capaces de realizar lo siguiente:

- Reconocer que las comunidades reflejan la diversidad de la gente y cultura de todo el mundo.
- Encontrar los continentes y océanos de la tierra en un mapa o globo terráqueo.
- Definir el significado de “cultura” y cómo las comunidades mundiales reflejan sus culturas.
- Establecer las similitudes y diferencias entre cultura, gobiernos, historia y geografía de las comunidades mundiales estudiadas.
- Entender cómo las personas y los eventos importantes cambian a las comunidades en todo el mundo.
- Formar y explicar opiniones acerca de los eventos actuales.
- Describir las formas en que la geografía puede afectar una comunidad mundial. Por ejemplo, describir de qué manera vivir en un continente alejado de otras tierras afecta a la gente de Australia.
- Explorar cómo las personas desarrollan sus recursos naturales. Por ejemplo, explorar cómo usan la agricultura, los bosques o reservas de agua para satisfacer sus necesidades.
- Entender que los miembros de las comunidades mundiales organizan gobiernos para desarrollar normas y leyes.
- Saber y entender que las distintas comunidades mundiales tienen sus propios derechos, responsabilidades y normas.

Más conocimientos y aptitudes esenciales

Nuestros estudiantes de tercer grado están aprendiendo mucho más que sólo leer, escribir, hacer cuentas y entender conceptos clave de ciencias y estudios sociales.

- **Artes:** los estudiantes de tercer grado participan en artes visuales, danzas, música y teatro. Leen la notación musical y utilizan instrumentos musicales sencillos como la flauta dulce o flautas de plástico, crean obras de arte visual con varios materiales en dos y tres dimensiones, componen danzas utilizando formas de danza básicas, inventan y ejecutan juegos simples y trabajan de forma independiente y en grupos pequeños. Para obtener más detalles visite: www.nyc.gov/schools/languages/spanish/academics.
- **Educación física y salud:** los estudiantes participan en una amplia variedad de oportunidades para estar físicamente activos, aprender a tomar decisiones inteligentes, desarrollar un estilo de vida sano y experimentan una amplia gama de actividades de preparación física tradicional y no tradicional. Para obtener más detalles visite: www.nyc.gov/schools/languages/spanish/academics.
- **La biblioteca y la investigación:** al final del año, los estudiantes de tercer grado entienden el sistema de Dewey para organizar una biblioteca y pueden buscar libros para investigación e interés personal. Pueden formular preguntas interesantes para iniciar un proyecto de investigación, realizar búsquedas en un catálogo en Internet con ayuda, buscar información en sitios web seleccionados, buscar respuestas a las preguntas de investigación y crear un producto de investigación con principio, medio y fin. Para obtener más detalles visite: www.nyc.gov/schools/languages/spanish/academics.
- **Tecnología:** los estudiantes aprenden a planificar, organizar, desarrollar y elaborar una presentación para transmitir información e ideas a sus compañeros de clase. Los estudiantes saben cómo utilizar las herramientas de telecomunicación de forma segura para leer, enviar o publicar mensajes electrónicos. Los estudiantes saben cómo usar de forma independiente bases de datos comunes (como, por ejemplo, catálogos de la biblioteca y diccionarios y enciclopedias en Internet) para ubicar, clasificar y usar información sobre temas asignados. Para obtener más detalles visite: www.nyc.gov/schools/languages/spanish/academics.

Entérese más

Esta guía provee sólo una descripción general de los muchos estándares que su hijo aprenderá este año. Puede ver y descargar copias de las guías para cada grado, desde jardín de infantes a 8.º grado, así como los estándares completos de todas las materias y todos los grados en nuestro sitio web www.nyc.gov/schools/languages/spanish/academics.

La División de Enseñanza y Aprendizaje y la Oficina para la Participación y Representación Familiar (OFEA) brindan información adicional acerca de la educación de su hijo e ideas sobre cómo usted puede apoyar dicha educación tanto en casa como en la escuela. Para obtener más información visite tanto el sitio de Enseñanza

y Aprendizaje: www.nyc.gov/schools/languages/spanish/academics como el de OFEA: www.nyc.gov/schools/languages/spanish/ofea. Además puede comunicarse con el coordinador de la escuela o con OFEA, llamando al (212) 374-2323 o por correo electrónico a ofea@schools.nyc.gov. También puede llamar al 311 para obtener información adicional sobre instituciones culturales e históricas en la ciudad que puede visitar con sus hijos.

T&I-7924 3rd (Spanish)



Department of
Education

Joel I. Klein, Chancellor

